

## Annunciation Cathedral Sunday Bulletin: November 30, 2014

**THE HOLY APOSTLE ANDREW: FIRST CALLED OF THE APOSTLES**

**THRONAL FEAST OF THE ECUMENICAL PATRIARCHATE**

**EPISTLE READING OF THE DAY:** This morning's Epistle Reading is from the First Letter of Saint Paul to the Corinthians, chapter 4, verses 9-16 It is found in our books on page 105. **Πρὸς Κορινθίους Πρώτης Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα, κεφ. 4, ἐδάφ. 9-16:**

Ἀδελφοί, ὁ θεὸς ἡμᾶς τοὺς ἀποστόλους ἐσχάτους ἀπέδειξεν ὡς ἐπιθανατίους· ὅτι θέατρον ἐγενήθημεν τῷ κόσμῳ, καὶ ἀγγέλοις, καὶ ἀνθρώποις. Ἡμεῖς μωροὶ διὰ Χριστόν, ὑμεῖς δὲ φρόνιμοι ἐν Χριστῷ· ἡμεῖς ἀσθενεῖς, ὑμεῖς δὲ ἰσχυροί· ὑμεῖς ἔνδοξοι, ἡμεῖς δὲ ἄτιμοι. Ἄχρι τῆς ἄρτι ὥρας καὶ πεινώμεν, καὶ διψῶμεν, καὶ γυμνητεύομεν, καὶ κολαφιζόμεθα, καὶ ἀστατοῦμεν, καὶ κοπιῶμεν ἐργαζόμενοι ταῖς ἰδίαις χερσίν· λοιδορούμενοι εὐλογοῦμεν· διωκόμενοι ἀνεχόμεθα· βλασφημούμενοι παρακαλοῦμεν· ὡς περικαθάρματα τοῦ κόσμου ἐγενήθημεν, πάντων περίφημα ἕως ἄρτι. Οὐκ ἐντρέπων ὑμᾶς γράφω ταῦτα, ἀλλ' ὡς τέκνα μου ἀγαπητὰ νουθετῶ. Ἐὰν γὰρ μυρίους παιδαγωγούς ἔχητε ἐν Χριστῷ, ἀλλ' οὐ πολλοὺς πατέρας· ἐν γὰρ Χριστῷ Ἰησοῦ διὰ τοῦ εὐαγγελίου ἐγὼ ὑμᾶς ἐγέννησα. Παρακαλῶ οὖν ὑμᾶς, μμηταί μου γίνεσθε.

**GOSPEL READING OF THE DAY:** This morning's Gospel Reading is from the Holy Gospel according to St. John, chapter 1, verses 35-52. Verses 35-42 are as follows: At that time, John was standing with two of his disciples; and he looked at Jesus as he walked, and said, "Behold, the Lamb of God!" The two disciples heard him say this, and they followed Jesus. Jesus turned, and saw them following, and said to them, "What do you seek?" And they said to him, "Rabbi" (which means Teacher), "Where are you staying?" He said to them, "Come and see." They came and saw where he was staying; and they stayed with him that day, for it was about the tenth hour. One of the two who heard John speak, and followed him, was Andrew, Simon Peter's brother. He first found his brother Simon, and said to him, "We have found the Messiah" (which means Christ). He brought him to Jesus. Jesus looked at him, and said, "So you are Simon the son of John? You shall be called Cephas" (which means Peter)

Verses 35-52 are found in your books, pages 289-291.

Ἡ σημερινὴ εὐαγγελικὴ περικοπὴ ἐκ τοῦ κατὰ Ἰωάννην, κεφ. 1, ἐδάφ. 35 – 52. Τὰ ἐδάφια 35-42 ὡς ἀκολουθῶς: Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, εἰσπήκει ὁ Ἰωάννης καὶ ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ δύο, καὶ ἐμβλέψας τῷ Ἰησοῦ περιπατοῦντι λέγει, Ἴδε ὁ ἀμνὸς τοῦ Θεοῦ. Καὶ ἤκουσαν οἱ δύο μαθηταὶ αὐτοῦ λαλοῦντος καὶ ἠκολούθησαν τῷ Ἰησοῦ. Στραφεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς καὶ θεασάμενος αὐτοὺς ἀκολουθοῦντας λέγει αὐτοῖς, Τί ζητεῖτε; οἱ δὲ εἶπαν αὐτῷ, Ῥαββί (ὃ λέγεται μεθερμηνεύομενον Διδάσκαλε), ποῦ μένεις; λέγει αὐτοῖς, Ἔρχεσθε καὶ ὄψεσθε. ἦλθαν οὖν καὶ εἶδαν ποῦ μένει, καὶ παρ' αὐτῷ ἔμειναν τὴν ἡμέραν ἐκείνην· ὥρα ἦν ὡς δεκάτη. Ἦν Ἀνδρέας ὁ ἀδελφὸς Σίμωνος Πέτρου εἰς ἐκ τῶν δύο τῶν ἀκουσάντων παρὰ Ἰωάννου καὶ ἀκολουθηράντων αὐτῷ· εὐρίσκει οὗτος πρῶτον τὸν ἀδελφὸν τὸν ἴδιον Σίμωνα καὶ λέγει αὐτῷ, Εὐρήκαμεν τὸν Μεσσίαν [ὃ ἐστὶν μεθερμηνεύομενον Χριστός]· ἤγαγεν αὐτὸν πρὸς τὸν Ἰησοῦν. ἐμβλέψας αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν, Σὺ εἶ Σίμων ὁ υἱὸς Ἰωάννου· σὺ κληθήσῃ Κηφᾶς [ὃ ἐρμηνεύεται Πέτρος].

Τὰ ἐδάφια 43-52 εὐρίσκονται εἰς τὰ βιβλία μας, σελ. 288-290.

**Today's Apolytikion (Dismissal Hymn) is that of Tone Eight (Plagal Four):**

Descending from on high, O merciful Lord, for us did You endure three days in the tomb, that we may be released from the passions of this world, You who are our Resurrection and our Life, Lord, glory to You.

Ἐξ ὕψους κατήλθες, ὁ Εὐσπλαχνος, ταφὴν κατεδέξω τριήμερον, ἵνα ἡμᾶς ἐλευθερώσης τῶν παθῶν, ἡ Ζωὴ καὶ ἡ Ἀνάστασις ἡμῶν, Κύριε, δόξα σοι.

**SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PROGRAM ON SUNDAY, DECEMBER 21:** The program will take place in the chapel, immediately following the Divine Liturgy.

**TODAY'S COFFEE HOUR:** Today's coffee hour/light luncheon is being offered by Angie Leventis, on the occasion of her name day, which was the Synaxis of the Holy Archangels Michael and Gabriel and all the heavenly bodiless powers.

**FOOD DRIVE NOW UNDERWAY:** The Annual Food Drive, spearheaded by our Sunday School, began last Sunday. We will have the bins, supplied by the Marin-San Francisco Food Bank, until just before Christmas.. Please donate generously, but please bring dry goods only. Thank you for your response to date. It is heartening to see, for even one can or one box of something alone can make the difference in helping alleviate hunger.

**PARISH COUNCIL SEMINAR/OIKOS MEETING TODAY FOLLOWING THE DIVINE LITURGY:** The seminar, for those who are running for Parish Council, will take place in the conference room, 12:30 p.m.-1:30 p.m., while OIKOS (Orthodox In Koinonia Outreach Services) will take place in the smaller conference room, beginning at 1:00 p.m.

**JOY EVENT/BASKETBALL PRACTICE:** This month's JOY event will take place at the Nicolacakis home Tuesday, December 2, 6:30 p.m. to 8:30 p.m. Meanwhile, basketball practice, as scheduled, will take place in our gym on Tuesday, December 2 and Thursday, December 4, 7:00 p.m. to 8:30 p.m.

**LIGHT THE PATH: A CHRISTMAS LUNCHEON:** The Luncheon, which is being held in support of the Bishop Anthony/Philoptochos Student Aid Endowment Fund, will take place on Saturday, December 6 at the Church of St. Basil, Stockton. Register online at [sfphiloptochos.org](http://sfphiloptochos.org) or call 415 431-2600. Because our clergy will be attending, we will not be celebrating the Divine Liturgy on the occasion of the Feast of St. Nicholas that day.

**ENTHRONMENT OF METROPOLITAN JOSEPH:** We rejoice with our brothers and sisters of the Antiochian Orthodox Archdiocese, upon the enthronement of Metropolitan Joseph. The enthronement will take place this Saturday, December 6, at the St. Nicholas Cathedral in Brooklyn, New York.

**YOUR 2015 STEWARDSHIP: YOU ARE BEING CALLED:** This year, in the interest of simplicity (i.e. cost-savings) our 2015 Stewardship Campaign message is simple: PLEASE SUPPORT YOUR CHURCH. The timing is critical. It's easy to put church on the back burner, so to speak, or to let others worry about it. Yet, every one of us has been called to be a Steward. Every one of us has been baptized into Christ. Every one of us has put on Christ. Every one of us has been called to proclaim Christ.

By now, you have received your stewardship letter (and the enclosed refrigerator magnet as a thank you from your Stewardship Committee. Please read the letter. Read it aloud. Read it to your spouses and to your children. Then, pray about it and decide your level of support for 2015. Recall the words of St. Paul to the Church in Corinth: *Give what you have decided in your heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver.* (2 Cor. 9:7). If the early returns are any indication (we've already received about 50 2015 Stewardship pledges), 2015 will be a good year of support for the Cathedral and the ministries it offers (so, we thank you).

What we are asking for 2015 (if you have not already sent in your 2015 Stewardship pledge card) is that you also consider what you might be able to give *each month* to support your community and its ministries. This will greatly help the Cathedral with its budget management.

Next Sunday is Stewardship. **A luncheon will follow. All are invited.** The luncheon is being offered through the generosity of **Gus and Georgia Vouchilas**.

**COMMUNITY CHRISTMAS CARD 2014:** Collection of names and donations for this year's Community Christmas Card continues. Please see **Annette Chiappari, Kalliope Fousekis or Annamarie Balian**. As in the past, they have agreed to collect names and receive your donations, \$25. per line. We thank them and thank you for your support.

**WE MADE IT TO \$1 MILLION!** Together with the most recent gift to the Capital Campaign of our Ladies Philoptochos, we made it to \$1 million. That's a million dollars given and pledged since the October 17, 2013 issuance of our building permit—25 years to the day of Loma Prieta! What an accomplishment! If we keep doing this year after year, we will finish and pay off our building in no time.

Meanwhile, we have received all the rebar steel. The rebar (along with the tension cables) has been laid over the deck forming, now that the mechanical, electrical and plumbing conduits are in place. On December 8 (God willing, and weather permitting)—that's next Monday--we will have the first of two pours of concrete. The parking structure ceiling (which is also the Cathedral floor deck) will then be completed and the vertical steel will start going up. In the current Herald, we featured photos of the dome steel. (The photos also appear in the December Herald.) The day the dome goes up will be an historic day, indeed. However, for all this to happen, we need your monetary support and we need your prayers. To date, we have 300 donors. This list needs to grow to at least 500. All the donors' names (\$1,000 gift minimum) will be inscribed on the dedication wall in the new Cathedral, where prayers will be constantly offered "for the blessed and ever-memorable founders and benefactors of this Holy Church." We want to see everyone's name up on the dedication wall.

**In the Book of Exodus (25:8) God says: "Build me a Sanctuary, and I will appear among you." (Translated from the Septuagint: *Kai ποιήσεις μοι άγιασμα, και όφθήσομαι έν ύμιν*).** We've quoted this at least since the start of the Capital Campaign, and we are keeping this "immovable before our eyes," as Deut. 6:8 states, as we rebuild the Cathedral to God's glory, to serve our faithful and all God's people in this blessed dynamic heart of San Francisco.



*The Church is here to heal,  
To reconcile,  
To connect with Christ,  
To become partakers of the  
divine glory,  
To worship God,  
To proclaim the Gospel, in the  
original Christian way,  
That the world may be saved.*